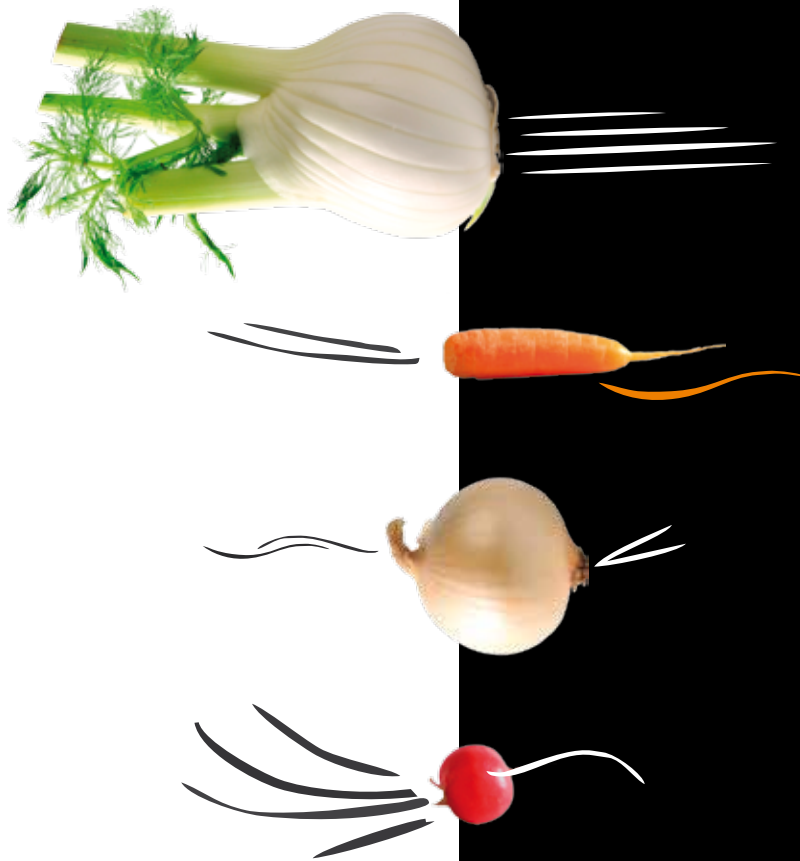


TRENTINO



LEVICO TERME, VALSUGANA
Parco delle Terme

23 aprile - 2 maggio 2010

l'orto, la cultura
di uno spazio verde coltivato
che perdura nei tempi

rtinparc

Orti verticali e sospesi

LEVICO TERME, VALSUGANA
Parco delle Terme

23 aprile - 2 maggio 2010

Nello storico Parco asburgico delle Terme un insieme d'iniziative curate dal Servizio Conservazione della Natura e Valorizzazione Ambientale della Provincia Autonoma di Trento per salutare l'arrivo della primavera e aprire simbolicamente la stagione dei lavori nell'orto e nel giardino. Anche quest'anno è l'orto, con le tematiche legate ad esso, il protagonista della settima edizione di Ortinparco. L'orto inteso come premessa, origine dell'idea di giardino, elemento fragile ed effimero, recinto di verde coltivato caratteristico di ogni paesaggio, memoria di un luogo e di una comunità. Il ricco programma prevede esposizione e vendita di piante orticole e dei prodotti lavorati che ne derivano, laboratori creativi per adulti, attività didattico-artistica dedicata ai bambini, mostre a tema, momenti musicali, teatro, visite guidate al parco, artigianato e un colorato mercatino dei contadini.



CONCORSO D'IDEE: ORTI VERTICALI E SOSPESI

Quest'anno si ripropone il concorso di idee per la realizzazione di orti-giardino temporanei, riservato a giovani progettisti. Tema del concorso, alla sua seconda edizione, "Orti verticali e sospesi". Ultimata la fase di preselezione dei progetti la giuria ha individuato gli orti-giardino che saranno realizzati all'interno del parco, in base a criteri di concordanza con il tema proposto, originalità del progetto e della realizzazione secondo principi che rispettino il tema della manifestazione, interpretazione del genius loci, valenza didattica e impiego di materiali naturali, originali o innovativi.

rtinparco

l'orto, la cultura
di uno spazio verde coltivato
che perdura nei tempi



PROGRAMMA

Anticipazione: diamo vita all'Orto!

Dal 7 al 22 aprile sarà possibile assistere all'allestimento degli orti che la giuria tecnica del concorso d'idee "Orti verticali e sospesi" ha deciso di ammettere alla fase esecutiva. Sarà l'occasione per poter veder crescere le opere, assistere alla realizzazione dei piani di lavoro e discutere con i progettisti che saranno sul posto a dirigerne l'installazione.

dal 26 al 30 aprile

SETTIMANA DEDICATA ALLA DIDATTICA

ORTO ERTO CON RACCOLTO CERTO

Cinque giornate didattiche sulle tematiche dell'orto, dedicate alle scuole dell'infanzia e alle primarie.

A cura della Coop. Quater.

Attività proposte a rotazione a partire dalle ore 9.00 fino alle ore 15.30.

PREPARARE IL TERRENO

I bambini saranno a contatto diretto con la terra, mettere le mani e immergersi nel terreno è un'esperienza di grande impatto. Tematiche affrontate: i diversi tipi di terreno, come preparare un buon terreno, diversi terreni e diverse coltivazioni, gli attrezzi dell'orto.



LA SEMINA E IL TRAPIANTO

Esistono diversi modi di seminare: a fila, a spaglio, semina differenziata, a buchetta... Temi trattati: scoperta di diversi semi, la preparazione del terriccio, l'incubatrice di semi, il trapianto dei germogli. Cenni alle consociazioni e dissociazioni: impariamo quali sono le verdure amiche e quali litigano tra loro. Piante aromatiche che attirano insetti buoni e allontanano insetti dannosi.

IL RACCOLTO E IL RICONOSCIMENTO DELLE VERDURE

Il ciclo di vita degli ortaggi include anche la fase del raccolto, i ragazzi saranno invitati a raccogliere la verdura di stagione. Successivamente si studieranno i nomi e le qualità dei diversi ortaggi, le loro proprietà sentendo il profumo, la consistenza, osservando i colori e assaporando il gusto.

28 - 29 - 30 aprile

ore 9.00 - 10.30 - 14.00 | durata 1,5 ore
NATURA VIVA IN "NATURE MORTE"

Alla classe verrà presentata una sezione di quadri e ritratti raffiguranti celebri "nature morte". Gli alunni dovranno osservare i dipinti, sceglierne uno a cui ispirarsi e realizzare un'opera di natura morta utilizzando verdure vive! I ragazzi creeranno un quadro tridimensionale utilizzando ortaggi, verdura e altri elementi naturali.

dal 26 al 30 aprile

A cura del Centro di Esperienza Parco delle Terme di Levico - Rete Trentina di Educazione Ambientale

ore 9.00 e 13.30 | durata 1,5 ore
ORTINQUIZ: SE LO SAI...MI MANGI

Impareremo a spostarci lungo i vialetti del parco usando delle mappe, troveremo le sagome nascoste degli ortaggi, risponderemo a dei simpatici quiz per scoprire le proprietà degli ortaggi. Dedicato al secondo ciclo delle scuole primarie ed alle scuole secondarie di primo grado.

ore 11.00 e 11.30 | durata 30 minuti
L'ANGOLO DEGLI AROMI

I bambini, ascoltando alcune nozioni sulla storia dell'alchimia e sui principali usi degli oli essenziali, potranno assistere all'estrazione di olio essenziali utilizzando l'alambicco che funzionerà incessantemente presso la tenso-struttura dei laboratori. Consigliato per scuole primarie e medie, durata circa mezz'ora per gruppo/classe.

26 e 27 aprile

ore 10.15 e 11.15 | durata 30 minuti
FAVOLE

Racconti e canti dell'orto per attori e altri animali. Lo spettacolo, che si snoda tra racconti, musiche, canti, piccole magie e clownerie, vede in scena due stravaganti vagabondi contastorie, sempre sospesi tra la ricerca di qualcosa da mettere sotto i denti e la voglia inesauribile di giocare. Perché la morale è poi questa: finché c'è il piacere di raccontare, la nostra favola non finisce mai. Di e con Giacomo Anderle e Alessio Kogoj. *Presso l'installazione sequoia all'entrata del parco.*

27 aprile

A cura di Il Giardino di Pimpinella.

ore 9.00 | durata 1 ora
FACCIAMO IL SAPONE ALLE ERBE E AI FIORI

Creazione di saponcini alle erbe profumati con oli essenziali.

ore 10.30 | durata 1,5 ore
ESTRARRE I COLORI DA ERBE E FIORI

Erbe, fiori e frutti che opportunamente trattati diventano colori per dipingere.

ore 13.30 | durata 1,5 ore
COSTRUIAMO UN ACCHIAPPASOGNI!

Per acchiappare i bei sogni e scacciare le paure della notte.

28 aprile

ore 9.00 | durata 1,5 ora

COSTRUIAMO UN ACCHIAPPASOGNI!

Per acchiappare i bei sogni e scacciare le paure della notte.

ore 11.00 | durata 1 ora

FACCIAMO IL SAPONE ALLE ERBE E AI FIORI

Creazione di saponcini alle erbe profumati con oli essenziali.

ore 13.30 | durata 1,5 ora

ESTRARRE I COLORI DA ERBE E FIORI

Erbe, fiori e frutti che opportunamente trattati diventano colori per dipingere.

29 aprile

ore 10.00 e ore 13.30 | durata 1,15 ora

A SCUOLA DI RISPARMIO D'ACQUA

A cura di Francesca Capelli.

In modo giocoso, attraverso quiz e filastrocche, i bambini si avvicineranno al concetto di acqua come "bene comune" e "risorsa limitata". Scopriranno come l'acqua sia una componente essenziale di tutti gli organismi viventi e in particolare quanta ne contengono gli ortaggi e la frutta.

Iscrizione obbligatoria ai laboratori:

Partecipazione gratuita, iscrizione entro venerdì 9 aprile, Centro di Esperienza Parco delle Terme di Levico
tel. 0461 702263
CE.edamb.parcodilevico@provincia.tn.it
oppure Parco di Levico Terme
tel. 0461 706824
parco.levico@provincia.tn.it
Ritrovo presso la tensostruttura allestita nella parte alta (lato est) del parco.

23 aprile

ore 10.00 - 18.00

ESPOSIZIONE DEGLI ALLESTIMENTI

di orti-giardino, vendita di ortaggi e di prodotti legati all'orto.

23 - 24 - 25 e 30 aprile 1 e 2 maggio

dalle 10.00 alle 12.00

e dalle 14.00 alle 18.00

IL PENSIERO DELLE FOGLIE

Piccoli racconti, frasi, sensazioni, semplici silenzi sotto l'albero, dedicati agli adulti silenziosi che passeggiano fra riflessioni e pensieri. Lo speaker percorre la profondità e descrive l'intimo: sogna, immagina e suggerisce. Testi di: Carlo La Manna, Francesco D'Amico. Con: Carlo La Manna. Traghettatore: Francesco D'Amico.

24 aprile

ore 10.00 - 18.00

ESPOSIZIONE DEGLI ALLESTIMENTI

di orti-giardino, vendita di ortaggi e di prodotti legati all'orto.

ore 15.00

VISITA GUIDATA

storico-botanica al Parco e alle esposizioni temporanee. Note botaniche e storiche.

Ritrovo presso l'ingresso principale del Parco di viale Rovigo, partecipazione gratuita.

A cura di Nicola Curzel, Centro di Esperienza Parco delle Terme di Levico - Rete Trentina di Educazione Ambientale

dalle ore 15.00 a ripetizione

Laboratorio creativo

per bambini dai 5 ai 10 anni

(massimo 25 partecipanti)

CREATURE RAMINGHE

Un bestiario tutto vegetale che nasce dall'uso creativo di semplici rametti di potatura delle piante. Con la complicità dello stucco i bambini potranno combinare rami e rametti - verdi o secchi, dritti o tortuosi - per dare vita ad alci e stambecchi, isticri e rinoceronti ma anche dinosauri, pipistrelli e draghi. È aperta la caccia al ramo, alla ricerca di curiosi animali con orecchie di foglia, becchi di gemma e corna di bambù.

A cura di La Coccinella Soc. Coop.

ore 16.00

CONCERTO SOSPESO

con i Radio Zastava.

In tema con la proposta di Ortinparco 2010 i musicisti si esibiscono "sospesi" ai rami e alle foglie di un albero.

«... venne accettato dalla mia stessa Anima che la musica doveva indirizzarsi a persone e personaggi soprannaturali, o almeno romantici....Appesi agli alberi la musica



sarebbe stata per forza diversa, sarebbero state altre leggi a governare le melodie, proprio perché non sarebbero appartenute né al cielo né alla terra.....»

Il gruppo è nato nel 2005 come brass marching band, "funambolico eptetto" Radio Zastava traduce in musica la mescolanza culturale della propria regione, il Friuli, terra di confine e porta con i balcani e l'Austria. Interpreti: "Yatta" Cej (fisarmonica), Marco Von Kappel (basso tuba), Nico "de Puta" Rinaldi (sax contralto), Valter "Wallace" Grison (sax tenore), Stefanino Braga (percussioni), Leo Virgili (trombone), Gabriele Cancelli (tromba), Predrag "Pedja" Pijunovic (grancassa).

Presso il grande Faggio.

ore 17.00

CERIMONIA DI PREMIAZIONE

dei vincitori del concorso d'idee "Orti Verticali e sospesi".

Presso l'anfiteatro naturale.

25 aprile

ore 11.00

REPLICA: CONCERTO SOSPESO

con i Radio Zastava.

In tema con la proposta di Ortinparco 2010 i musicisti si esibiscono "sospesi" ai rami e alle foglie di un albero.

Interpreti: "Yatta" Cej (fisarmonica), Marco Von Kappel (basso tuba), Nico "de Puta" Rinaldi (sax contralto), Valter "Wallace" Grison (sax tenore), Stefanino Braga (percussioni), Leo Virgili (trombone), Gabriele Cancelli (tromba), Predrag "Pedja" Pijunovic (grancassa).

Presso il grande Faggio.

ore 10.00 - 14.30 - 16.00 | Minestrone

ore 10.30 - 16.30 | visita guidata via radio

Vuoi vedere gli orti verticali

e sospesi con altri occhi?

VISITA RADIOGUIDATA E TEATRALIZZATA

Proponiamo un'innovativa visita guidata via radio degli stessi orti che avrai già visto con i tuoi occhi. Camminando in mezzo agli Orti Verticali e Sospesi ascolterai interviste,

spiegazioni, musiche, assisterai a scene dal vivo che parlano di clorofilla, di terra o del letame che la concima. Ti insegneremo a zappare e comprenderai che la verdura che ti guadagni zappando acquista più sapore e più aromi di quella che compri al supermercato. Poi, con quella stessa verdura, ti potrai preparare, guidato da un'esperta attrice, un minestrone da cuocere a cena una volta tornato a casa.

È gradita la prenotazione: tel. 0461 727700 - 0461 706824 - parco.levico@provincia.tn.it

Presso l'installazione sequoia all'entrata del parco.

A cura di Koinè.

ore 15.00

VISITA GUIDATA STORICO-BOTANICA

al Parco e alle esposizioni temporanee.

Note botaniche e storiche. A cura di Nicola Curzel, Centro di Esperienza Parco delle Terme di Levico - Rete Trentina di Educazione Ambientale.

Ritrovo presso l'ingresso principale del Parco di viale Rovigo, partecipazione gratuita.

dalle ore 15.00 a ripetizione

Laboratorio creativo

per bambini dai 5 ai 10 anni

(massimo 25 partecipanti per turno)

GLI INVASATI 2

Armati di forbici, colla e fantasia i bambini potranno personalizzare vasi e vasetti di terracotta ispirandosi al lavoro di Rob Ryan, definito "l'ultimo romantico" fra gli artisti inglesi contemporanei. Ne usciranno vere e proprie poesie in vaso in cui potranno trovare casa piante di salvia, menta e rosmarino per dare un tocco di primavera alla cucina o arredare il giardino.

A cura di La Coccinella Soc. Coop.

dalle ore 15.00 alle 19.00 | vie del centro di Levico Terme

FESTA DELLE ASSOCIAZIONI PER LA SOLIDARIETÀ

In caso di pioggia l'appuntamento è spostato al 2 maggio.

A cura dell'Assessorato Attività Sociali del Comune di Levico Terme.



27 aprile

ore 9.30 e ore 15.00

Laboratorio tecnico-pratico

AUTOCOSTRUZIONE GUIDATA DI UN SISTEMA VERDE PER COPERTURE

Comunicazione teorica e realizzazione pratica.

Interverranno: dott. Paolo Abram, geom. Dario Nuzzo (tecnico superiore del verde IASMA).

Iscrizione entro venerdì 23: tel. 0461 706824 e-mail: parco.levico@provincia.tn.it.

Partecipazione gratuita

Presso la serra del parco.

Il programma nel dettaglio può essere consultato sul sito:

www.naturambiente.provincia.tn.it

In collaborazione con Casa Verde

30 aprile

ore 10.00 - 18.00

ESPOSIZIONE DEGLI ALLESTIMENTI

di orti-giardino, vendita di ortaggi e di prodotti legati all'orto.

dalle ore 14.00 a ripetizione

LE SUPER LEZIONI DI INSALATONI

Il "Professor Insalatoni" conosce gli ortaggi a



menadito, per studiarli li osserva da vicino, li esamina, li annusa, ci parla...

Gira il mondo Insalatoni, grande esperto di ortaggi, presenta le sue singolari teorie, illumina il pubblico con le sue acute osservazioni su melanzane, zucchine, carciofi. Insalatoni: l'unico uomo al mondo che prepara un pinzimonio in un minuto, che parla alle Ortensie, che capisce i Geranii. E se lo spettacolo non vi piace, tirategli gli ortaggi, senza problema, anzi!

Presso la tensostruttura nella parte alta del parco. A cura di Nicola Sordo.

1 maggio

ore 10.00 - 18.00

ESPOSIZIONE DEGLI ALLESTIMENTI

di orti-giardino, vendita di ortaggi e di prodotti legati all'orto.

ore 14.30

VISITA GUIDATA STORICO-BOTANICA

al Parco e alle esposizioni temporanee
Note botaniche e storiche.

Ritrovo presso l'ingresso principale del Parco di viale Rovigo, partecipazione gratuita. A cura di Nicola Curzel, Centro di Esperienza Parco delle Terme di Levico - Rete Trentina di Educazione Ambientale.

dalle ore 14.00 a ripetizione

LE SUPER LEZIONI DI INSALATONI

Il "Professor Insalatoni" conosce gli ortaggi a menadito, per studiarli li osserva da vicino, li esamina, li annusa, ci parla...

Gira il mondo Insalatoni, grande esperto di ortaggi, presenta le sue singolari teorie, illumina il pubblico con le sue acute osservazioni su melanzane, zucchine, carciofi. Insalatoni: l'unico uomo al mondo che prepara un pinzimonio in un minuto, che parla alle Ortensie, che capisce i Geranii. E se lo spettacolo non vi piace, tirategli gli ortaggi, senza problema, anzi!

Presso la tensostruttura nella parte alta del parco. A cura di Nicola Sordo.

ore 12.00 e ore 15.00

TANGO CONCERTO

con la Scuola Musicale Il Diapason: Orchestra Junior Il Diapason, Chitarre e Fisarmoniche in ensemble, dirige Franco Evangelista. *Presso l'anfiteatro naturale.*

ore 11.00 e 16.00

INCONTRO TEATRALE

con un'attrice giardiniera.
Seconda lezione per Giardinieri "planetari"
Una lezione di giardinaggio buffa un po' pratica e un po' filosofica. La magia del fare, del non fare, del disfare. I misteri del suolo, la pelle del pianeta, il luogo alchemico per eccellenza, in cui la vita e la materia entrano in contatto e trasmutano. Di e con Lorenza Zambon.

Presso l'installazione sequoia all'entrata del parco.

2 maggio

ore 10.00 - 18.00

ESPOSIZIONE DEGLI ALLESTIMENTI

di orti-giardino, vendita di ortaggi e di prodotti legati all'orto.

ore 10.30

VISITA GUIDATA STORICO-BOTANICA

al Parco e alle esposizioni temporanee.
Note botaniche e storiche.

Ritrovo presso l'ingresso principale del Parco di viale Rovigo, partecipazione gratuita.

A cura di Nicola Curzel, Centro di Esperienza Parco delle Terme di Levico - Rete Trentina di Educazione Ambientale.

dalle ore 15.00 a ripetizione

Laboratorio creativo

per bambini dai 5 ai 10 anni

(massimo 25 partecipanti)

CREATURE RAMINGHE

Un bestiario tutto vegetale che nasce dall'uso creativo di semplici rametti di potatura delle piante. Con la complicità dello stucco i bambini potranno combinare rami e rametti - verdi o secchi, dritti o tortuosi - per dare vita ad alci e stambecchi, istrici e rinoceronti ma anche dinosauri, pipistrelli e draghi. È aperta la caccia al ramo, alla ricerca di curiosi animali con orecchie di foglia, becchi di gemma e corna di bambù.

A cura di La Coccinella Soc. Coop.

ore 16.00

CONCERTO

con il quintetto Uaragniaun.

Uaragniaun è leggenda e mito, è un suono, una onomatopea, ma è anche una località dell'Alta Murgia barese, una rocca tagliente ricca di misteri e passioni. Maria Moramarco reinterpreta in maniera assai originale il repertorio meno conosciuto della tradizione popolare pugliese e, più in generale, dell'Italia Meridionale.

Interpreti: Maria Moramarco (voce e chitarra), Luigi Bolognese (chitarra, mandolincello, bouzouky), Silvio Teot (percussioni, voce), Nico Berardi (zampogna, charango, quena, chitarra), Pino Colonna (ciaramelle e flauti in legno).

Presso l'installazione sequoia all'entrata del parco.

LABORATORI:

Partecipazione gratuita. Ritrovo presso la tensostruttura allestita nella parte alta del parco (zona Est)

23 aprile - 2 maggio

MOSTRE

ore 10.00 - 18.00

L'AMBIENTE CERTIFICATO

La mostra itinerante "L'ambiente certificato" nasce dall'esigenza di promuovere la certificazione ambientale sul territorio trentino. La certificazione ambientale assume oggi cruciale importanza, perché può contribuire a risolvere la crisi ambientale che sta mettendo in pericolo il Pianeta. La mostra vuole aiutare il pubblico a conoscere e a comprendere il senso e il funzionamento della certificazione ambientale, in particolare di quella definita dai due regolamenti comunitari EMAS ed Ecolabel.

A cura di Agenzia provinciale per la protezione dell'ambiente Settore informazione e monitoraggi, Rete trentina di educazione ambientale per lo sviluppo sostenibile. Presso la rimessa del parco.

ESPOSIZIONE DEI PROGETTI

realizzati in occasione del concorso d'idee "Orti Verticali e Sospesi". *Presso la serra del parco.*

ORTINLIBRO

Raccolta di testi dedicati alle tematiche dell'architettura dei parchi e dei giardini e inerenti all'orticoltura, al giardinaggio e alle piante. *Presso la rimessa del parco.*

A cura della Biblioteca Comunale di Levico Terme.



E inoltre.....

GASTRONOMIA

Dedicate all'orto anche le proposte di alcuni ristoranti della valle che offrono dei menù gastronomici con originali manicaretti a base di ortaggi e primizie di stagione.

Ristorante Boivin | Levico Terme, tel. 0461 701670

Ristorante La Stua | Levico Terme, tel. 0461 707028

Ristorante Pappilon | Levico Terme, tel. 0461 706341

Ristorante Taverna dei Gonzaga | Levico Terme, tel. 0461 701802

Ristorante Vecchia Fontana | Levico Terme, tel. 0461 706366

AD ORTINPARCO CON I MEZZI PUBBLICI!

Vi invitiamo a raggiungere Levico Terme con il treno o con i pullman di linea. Chi presenterà il biglietto all'entrata riceverà un piccolo omaggio a ricordo della manifestazione.

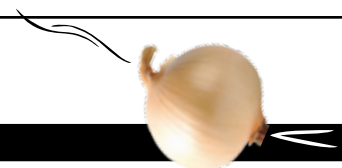
CON IL BIGLIETTO DI EXPO VALSUGANA SI ENTRA GRATIS A ORTINPARCO

L'ingresso a Ortinparco è gratuito per i possessori del biglietto della fiera Valsugana Expo, che si tiene a Borgo Valsugana l'1 e 2 maggio e che vi invitiamo a visitare!

L' 1 e 2 maggio a Caldonazzo si terrà la Festa dei Meli in Fiore che completa l'offerta degli eventi in Valsugana

Il programma potrà subire variazioni per cause di forza maggiore.

Entrata a pagamento il 24, 25 aprile e l'1 e 2 maggio (gratuita nelle altre giornate).
I fondi raccolti verranno impiegati per l'attività d'animazione culturale che ogni anno si organizza all'interno del parco.
Biglietto d'entrata € 2,50 gratuito fino a 14 anni e dopo i 65 anni



Ortinparc

Orti verticali e sospesi

l'orto, la cultura
di uno spazio verde coltivato
che perdura nei tempi



PROVINCIA AUTONOMA
DI TRENTO



AZIENDA PER IL TURISMO
VALSUGANA
LAGORAI • TERME • LAGHI



AGENZIA
PROVINCIALE
PER LA PROTEZIONE
DELL'AMBIENTE



RETE TRENTINA
DI EDUCAZIONE
AMBIENTALE
PER LO SVILUPPO
SOSTENIBILE

ISTITUTO AGRARIO
DI SAN MICHELE ALL'ADIGE
FONDAZIONE EDMUND MAHER



CASA VERDE
GRUNERHAUS

TRENTINO

LEVICO TERME, VALSUGANA
Parco delle Terme

23 aprile - 2 maggio 2010

Per informazioni

**Servizio Conservazione della Natura
e Valorizzazione Ambientale**

Via R. Guardini, 75 - 38121 Trento

Tel. 0461 496123

Parco delle Terme di Levico

tel. 0461 706824

e-mail: parco.levico@provincia.tn.it

www.naturambiente.provincia.tn.it

APT Valsugana

Lagorai Terme Laghi

c/o Villa Sissi Parco di Levico

Tel. 0461 727700

numero verde 800 018925

e-mail: info@valsugana.info

www.valsugana.info

In collaborazione con:

Servizio Vigilanza e Promozione Attività Agricole,
Coldiretti

Gruppo Artigiani Levico

Associazione Albergatori di Levico Terme

Consorzio Levico Terme in Centro



2010
1959
AIAPP

Associazione Italiana di
Architettura del Paesaggio



IL VERDE
EDITORIALE



AICU